REMINGTON®

DUAL-ACTION 18 VOLT CORDLESS HEDGE TRIMMER
OWNER'S OPERATION MANUAL



MODEL RM1822BH

IMPORTANT: Read and understand this manual before assembling or operating this tool. Improper use of this tool can cause severe injury or death. Keep this manual for future reference.

Save this manual for future reference.
For more information, visit www.remingtonpowertools.com

PART NO. 769-05272 P00 (07/09)



DO NOT RETURN THIS PRODUCT
NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO
NE RAMENEZ PAS CET APPAREIL AU MAGASIN



Please call the Customer Support Department or visit our website for assistance:

Llame al Departamento de Atención al Cliente o visite nuestro sitio Web para solicitar asistencia:

Pour obtenir de l'aide, veuillez appeler le service à la clientèle ou visitez notre site web :

U.S. - EE.UU. - aux États Unis		Canada - Canadá - au Canada
1-866-206-2707	or - o - ou	1-877-696-5533

www.remingtonpowertools.com

DO NOT RETURN THIS UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

THIS PRODUCT IS COVERED BY ONE OR MORE U.S. PATENTS. OTHER PATENTS PENDING.

For assistance regarding the assembly, controls, operation or maintenance of the unit, please call the Customer Support Department. Additional information about the unit can be found on our website.

For service, please call the Customer Support Department to obtain a list of authorized service dealers near you. Service on this unit, both within and after the warranty period, should only be performed by an authorized and approved service dealer. When servicing, use only identical replacement parts.

NO DEVUELVA ESTA UNIDAD AL VENDEDOR. PARA SOLICITAR SERVICIO POR LA GARANTÍA, DEBERÁ PRESENTAR PRUEBA DE SU COMPRA.

ESTE PRODUCTO ESTÁ CUBIERTO POR UNA O MÁS PATENTES DE EE.UU., OTRAS PATENTES ESTÁN PENDIENTES.

Para solicitar asistencia en relación con el ensamblaje, los controles, la operación o el mantenimiento de la unidad, llame al Departamento de Atención al Cliente. Puede encontrar más información sobre la unidad en nuestro sitio Web.

Para mantenimiento, llame al Departamento de Apoyo al Cliente para obtener una lista de distribuidores de servicio autorizados de su localidad. El mantenimiento y reparación de este equipo, ya sea durante o después del período cubierto por la garantía, deben ser realizados solamente por un proveedor de servicios autorizado y aprobado. Cuando vaya a dar mantenimiento al equipo, utilice solo piezas de repuesto originales.

NE RAMENEZ PAS CET APPAREIL CHEZ LE DÉTAILLANT. UNE PREUVE D'ACHAT SERA EXIGÉE POUR TOUTE PRISE EN CHARGE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.

CE PRODUIT EST COUVERT PAR UN OU PLUSIEURS BREVETS AUX ÉTATS UNIS. AUTRES BREVETS EN INSTANCE.

Si vous éprouvez des difficultés à assembler ce produit ou si vous avez des questions sur les commandes, l'utilisation ou l'entretien de cet appareil, veuillez contacter le service à la clientèle. Des informations supplémentaires sont disponibles sur notre site web.

Pour un entretien ou une réparation, veuillez appeler le service à la clientèle pour obtenir une liste complète des concessionnaires agrées près de chez vous. L'entretien de cet appareil doit être confié exclusivement à un concessionnaire agrée pendant et après la période de garantie. Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.

Before beginning, locate the unit's model plate, which lists the model and serial numbers of your unit. Refer to the sample plate below and copy the information for future reference.

Antes de comenzar, localice la placa correspondiente al modelo de la unidad, la cual indica el modelo y los números de serie de la misma. Vea la placa de muestra debajo y copie la información para consultarla en el futuro.

Avant de commencer, cherchez la plaque mentionnant le modèle et le numéro de série de votre appareil. Reportez-vous à l'exemple ci-dessous et notez-y les informations pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Model Number - Número del modelo - Numéro de modèle

Serial Number
Número de serie
Numéro de série

MODEL :
S/N : ITEM :

Parent Part Number
Número de la pieza del fabricante
Numéro de pièce mère

Copy the model and parent part numbers here: ______________________

Copie el modelo y los números de piezas del fabricante aquí: ______________________

Copiez ici le modèle ainsi que le n° de l'article : ______________________

Copy the serial number here: ______________________

Copie el número de serie aquí: ______________________

Copiez ici le n° de série : ______________________

TABLE OF CONTENTS

Thank you for purchasing this Remington 18Volt Dual-action Hedge Trimmer. We are proud to offer this quality product to assist you in keeping your property neat and well-groomed.

This owner's manual provides complete instructions for safely assembling, operating, and maintaining your hedge trimmer. Read and save these instructions. Refer to this manual each time before using your hedge trimmer.

This manual is your guide to safe and proper operation of the trimmer.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

SAFETY INFORMATION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING TRIMMER

SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING

When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury.

⚠ WARNING

This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer or birth defects, or other reproductive harm.

SAFETY INFORMATION

BEFORE OPERATING TRIMMER

1. Avoid Dangerous Environments
   - Do not operate trimmer in rain or in damp or wet locations.
   - Do not charge battery in rain or in damp or wet locations.
   - Do not operate trimmer while under the influence of alcohol, medications, or drugs.
   - Do not operate trimmer when you are tired.
   - Do not operate trimmer while standing on a ladder or in a tree.
   - Do not operate trimmer if it is damaged or not securely and fully assembled.
2. Keep children away. Keep all bystanders a safe distance from work area.
3. Do not use trimmer for any job except that for which it is intended.
4. Only well instructed adults should operate trimmer. Never allow children to operate trimmer.
5. Dress properly when operating trimmer.
   - Do not wear loose clothing or jewelry that can get caught in the moving blades or parts of the trimmer.
   - Use of rubber gloves and substantial foot wear is recommended when working outdoors.
   - Always wear protective hair covering to contain long hair.
   - Always wear a face or dust mask if operation is dusty.
6. Always wear eye protection that meets or exceeds accepted standards in your country.
7. Wear long pants and shoes when operating this tool.
8. Do not operate trimmer near electric power lines, telephone, or cable lines. Keep trimmer at least 10 feet away from any power lines or cables.

WHILE OPERATING TRIMMER

⚠ DANGER

RISK OF CUT – Keep hands away from blades at all times. Keep both hands on handles when trimming. Do not attempt to remove cut material nor hold material to be cut when blades are moving. Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the trimmer.

⚠ CAUTION

Blades coast after turn off.

1. Stay alert. Watch what you are doing. Use common sense.
2. Avoid unintentional starting. Do not carry trimmer with finger on trigger switch. Be sure switch is OFF when installing battery.
3. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times when operating trimmer.
4. Remove battery from trimmer:
   - when not in use
   - before servicing
   - when clearing jammed material from blades
   - when moving from one work site to another
5. Do not force trimmer. It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
6. Before starting trimmer, make sure blades are not touching anything.

SAFETY INFORMATION

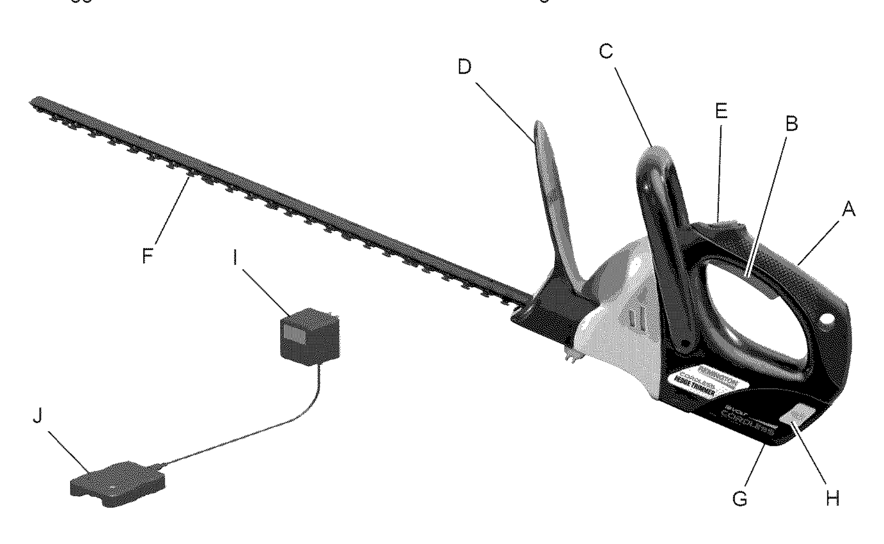
MAINTENANCE AND STORAGE OF TRIMMER

1. Maintain trimmer with care.
   - Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury.
   - Follow instruction for lubricating
   - If trimmer is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use trimmer. Call the Customer Service Department at 1-866-206-2707 (in Canada, call 1-877-696-5533).
   - Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
2. Check damaged parts.
   - If a part is damaged, carefully check the damaged part before using the trimmer. Make sure the part will operate properly and perform its intended function.
   - Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation.
   - A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced unless indicated elsewhere in this manual.
   - Use only genuine Remington replacement parts and accessories. These are available from your local dealer. Use of any non-Remington parts or accessories could lead to injury to the user, damage to the unit, and void your warranty.
3. Store idle trimmer indoors. When not in use, store trimmer indoors in a dry location. Store trimmer above the reach of children or in a locked area out of the reach of children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRODUCT IDENTIFICATION

A. Rear Handle
B. Trigger Switch
C. Front Handle
D. Front Hand Guard
E. Trigger Lockout Button
F. Cutter Blades
G. Battery
H. Battery Release Button
I. Battery Charger
J. Charger Base



SPECIFICATIONS

RM1822BH	
Input	18VDC
Cutting Rate	2300CSPM
Blade Length	22" (55.9 cm) v
Max. Cutting	7/16" (11.1 mm)
Net Weight	7.3 lbs (3.3 Kg)

RECHARGEABLE BATTERY

PROTECTIVE BATTERY TERMINAL CAP

⚠ WARNING

Do not store or carry battery so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place battery in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc. with loose nails, screws, keys, jewelry etc. without battery cap. The battery or conductor may overheat and case burns

A protective battery terminal cap is provided for use whenever the battery is out of the tool or charger. Remove cap before placing battery in charger or tool.

SAFETY WARNINGS

1. This manual contains important safety and operating instrucitons.
2. Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery pack, and product using battery pack.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of injury, charge only Remington brand batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.

3. Do not expose charger to rain or snow.
4. Use of an attachment not recommended or sold by Remington brand may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
5. To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger.
6. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in a risk of fire, electric shock or electrocution.
   a. 2-wire cords can be used with 2-wire or 3-wire extension cords. Only round jacketed extension cords should be used, and we recommend that they be listed by Underwriters Laboratories (U.L.). If the extension is to be used outside, the cord must be suitable for outdoor use. Any cord marked for outdoor use can also be used for indoor work. The letters "W" or "WA" on the cord jacket indicate that the cord is suitable for outdoor use.
   b. An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety, and to prevent loss of power and overheating. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable; that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. When using more than one extension to make up the total length, be sure each extension contains at least the minimum wire size.

CHART FOR MINIMUM WIRE SIZE (AWG) OF EXTENSION CORDS NAMEPLATE RATING AMPS – 0 – 10.0

Cord Length	AWG Cord Size
25 feet	18 AWG
50 feet	16 AWG
100 feet	16 AWG
150 feet	14 AWG

7. Use only the supplied charger (P/N 725-05031) when charging. The use of any other charger could damage the battery or create a hazardous condition.
8. Use only one charger when charging.
9. Use only Remington 725-05032 battery packs with this product.
10. Do not attempt to open the charger. There are no customer serviceable parts inside.
11. DO NOT incinerate the battery pack even if they are severely damaged or completely worn out. The batteries can explode in a fire.
12. A small leakage of liquid from the battery pack cells may occur under extreme usage, charging, or temperature conditions. This does not indicate a failure. However, if the outer seal is broken and this leakage gets on your skin:
    - Wash quickly with soap and water.
    - Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
    - If the battery liquid gets in your eyes, flush them with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention.
13. DO NOT open or mutilate the batteries. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes and skin. It may be toxic if swallowed.

MEDICAL NOTE: The liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.

CHARGING BATTERY

The battery pack is not fully charged at the factory. Before attempting to charge the battery pack, thoroughly read all Safety Instructions.

The charger is designed to use standard household 120 volt 60 Hz power.

1. Plug cord from charger into charger base (see Figure 1).
2. Plug the charger into any standard 120 Volt 60 Hz electrical outlet.

   IMPORTANT: Do not charge by means of an engine generator or DC power source. Use only 120V AC.
3. Slide the charger onto the battery pack as shown in Figure 2. The LED will light up, Let the battery pack charge until red LED turns off. After the initial charge, under normal usage, your battery pack should be fully charged in 3 to 9 hours.
4. Unplug charger. Remove the charger by sliding off (see Figure 3).
5. Place the battery pack in the tool. To be certain that it is fully inserted, push until it "clicks" into place.

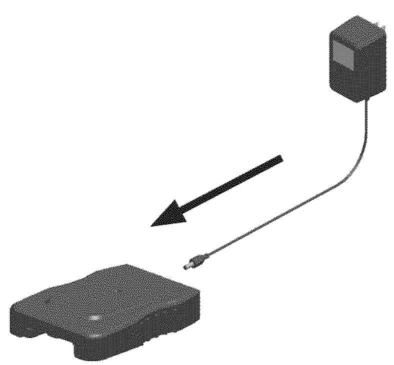


Figure 1 - Plug Charger into Base

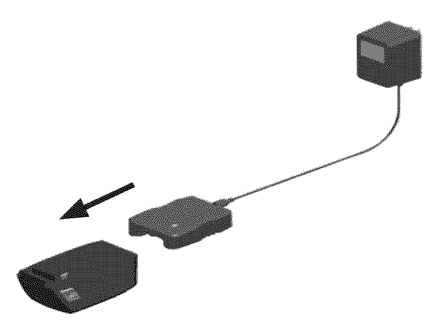


Figure 2 - Sliding Charger onto Battery

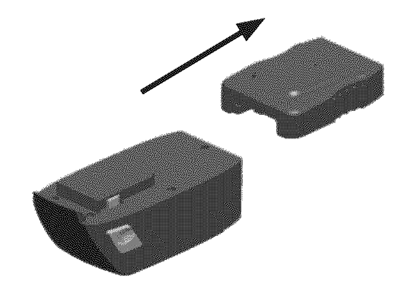


Figure 3 - Remove Charger

RECHARGEABLE BATTERY

IMPORTANT CHARGING NOTES

1. After normal usage, your battery pack should be fully charged in 3 to 9 hours. If the battery pack is run-down completely, it may take up to 9 hours to become fully charged. Your battery pack was sent from the factory in an uncharged condition. For best performance charge battery until red LED turns off. Allow the battery to cool down 30 minutes before charging after using the trimmer. *NOTE: A hot battery placed in the charger will not charge.*
2. DO NOT charge the battery pack in an air temperature below 40°F (4,5 °C) or above 105°F (40,5 °C). This is important and will prevent serious damage to the battery pack. Longest life and best performance can be obtained if battery pack is charged when air temperature is about 75°F (24°C).
3. While charging, the charger may hum and become warm to touch. This is a normal condition and does not indicate a problem.
4. If battery pack does not charge properly
   - Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
   - Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
   - Move charger and battery pack to a surrounding air temperature of 40°F (4,5°C) to 105°F (40,5 °C)
   - If the receptacle and temperature are OK, and you do not get proper charging, call the Customer Service Department.
5. The battery pack should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. DO NOT CONTINUE using product with its battery pack in a depleted condition.
6. To prolong battery life, avoid leaving the battery pack on charger for extended periods of time (over 30 days without use). Although overcharging is not a safety concern, it can significantly reduce overall battery life.
7. The battery pack will reach optimum performance after being cycled 5 times during normal usage. There is no need to run the batteries down completely before recharging. Normal usage is the best method of discharging and recharging the batteries.

TRIMMER OPERATION

STARTING THE HEDGE TRIMMER

As a safety feature, this trimmer requires the trigger lockout button to be pressed prior to squeezing the trigger (see Figure 4).

⚠ WARNING

Do not modify this trimmer to bypass the trigger lockout button. This feature is designed to prevent unintentional starting of the trimmer.

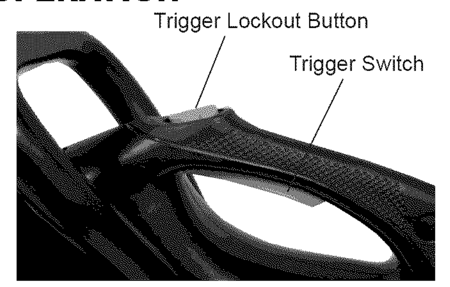


Figure 4 - Front and Rear Trigger Switches

BASIC TRIMMER OPERATION

This tool is designed to trim and shape hedges and shrubs with ease. Follow the steps below to start and stop the trimmer.

1. Place fully charged battery in trimmer (see Figure 5).
2. Hold the front handle with one hand (see Figure 6, page 9).



Figure 5 - Placing Battery in Trimmer

3. While grasping the rear handle, with the other hand, depress the trigger lockout button (see Figure 7).
4. Squeeze trigger. Trimmer will start immediately (see Figure 8).
5. While squeezing trigger, release trigger lockout button. Trimmer will remain on.
6. To stop the trimmer, release the trigger. The trimmer will coast to a stop.

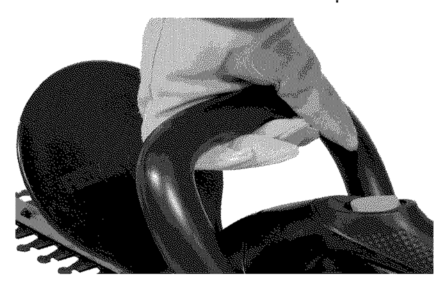


Figure 6 - Positioning Hand on Front Handle



Figure 7 - Depress Lockout Button and Squeeze Trigger

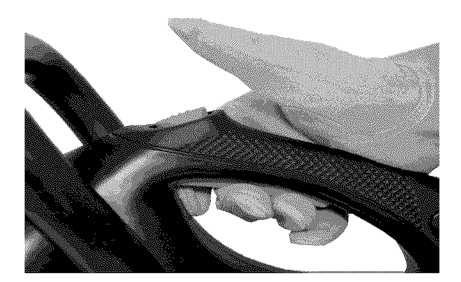


Figure 8 - Release Lockout Button

TRIMMING A HEDGE

Use the trimmer properly. Always wear eye protection, rubber gloves, and substantial foot wear while using the trimmer (see Figure 9). Always maintain proper footing and balance. Never overreach when using trimmer. Before starting the trimmer, hold the unit with both hands on the grip areas. Make sure that the cutter blade is not touching anything.

Use smooth steady sweeping motions to trim new growth (see Figure 10). Do not try to cut too much at one time. This can cause the trimmer to slow down or get jammed, reducing the cutting efficiency.

Do not force the trimmer through dense growth. A slight back and forth sawing action may ease the cutting of larger, more dense growth. If the trimmer begins to slow down, reduce the rate of speed at which you are trying to cut.

If the trimmer becomes jammed, immediately turn trimmer off. Disconnect trimmer from the power supply and remove the jammed debris from the cutter blades.

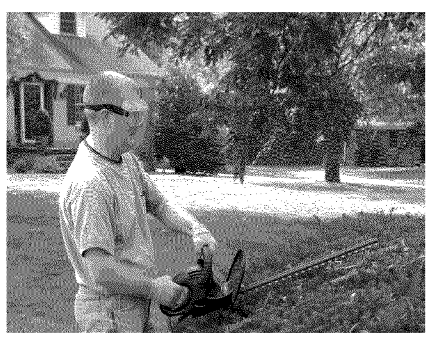


Figure 9 - Proper Clothing, Stand and Grip



Figure 10 - Trimming New Growth

TRIMMER OPERATION

Do not try to cut branches larger than 7/16" in diameter.

For best results, trim the sides of hedges with an upward sweeping motion (see Figure 11). Cut from the bottom and work your way up. This will keep cut material from falling into areas not yet cut.



Figure 11 - Trimming Sides of Hedges

Trim the hedges so that the top is slightly narrower than the bottom.

To trim extremely level hedges, use a string stretched along the length of the hedge as a guide (see Figure 12).

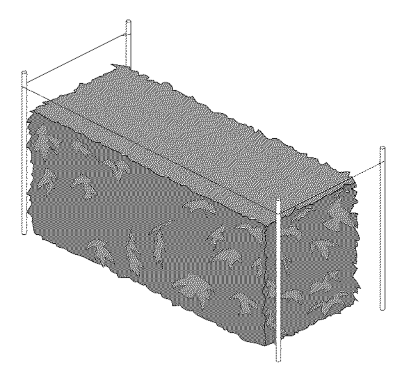


Figure 12 - Using String to Make Level Cuts

TRIMMER MAINTENANCE

CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ WARNING
Remove battery from the trimmer before cleaning or servicing. Severe injury or death could occur from fire, electrical shock, or body contact with moving cutter blades.

⚠ WARNING
When cleaning trimmer:
- **Do not submerse trimmer in any liquids**
- **Do not use products that contain Ammonia, Chlorine, or abrasives**
- **Do not use chlorinated cleaning solvents, carbon tetrachloride, kerosene or gasoline.**

Use a soft cloth dampened with a mild soap and water mixture to wipe trimmer housing (see Figure 13).

Use a stiff brush to clean cutter blades, then wipe with a cloth. Do not spray or pour water directly onto trimmer (see Figure 14, page 11).



Figure 13 - Cleaning Trimmer Housing

TRIMMER MAINTENANCE

Once the trimmer is cleaned, apply a light coat of oil to the cutter blades to prevent rust and provide lubrication (see Figure 15).



Figure 14 - Cleaning Cutter Blades

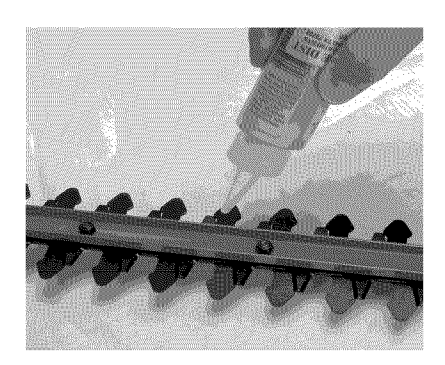


Figure 15 - Oiling Cutter Blades

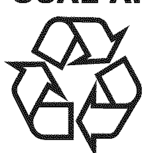
REPLACEMENT PARTS

> **⚠ WARNING**
> **Use of non-Remington parts or accessories may cause personal injury or damage to the unit.**

1.	Battery	725-05032
2.	Battery Charger	725-05031

For original replacement parts and accessories, call 1-866-206-2707 (in Canada, call 1-877-696-5533) or visit www.remingtonpowertools.com.

BATTERY DISPOSAL AND RECYCLING



This product uses nickel-cadnium batteries. Local, state, or federal laws prohibit disposal of nickel-cadnium batteries in the ordinary trash.

To help protect the environment and conserve natural resources, please dispose of batteries properly. You may contact your local recycling center for information on where to drop off the batteries.

TROUBLE SHOOTING

⚠ WARNING: Remove battery from the trimmer before servicing. Severe injury or death could occur from fire, electrical shock, or body contact with moving blades.

Note: For additional help, visit ***www.remingtonpowertools.com****.*

OBSERVED FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Trimmer does not start when you squeeze the trigger.	1. Battery not installed properly. 2. Battery not charged. 3. Trigger lockout not depressed prior to squeezing trigger.	1. Verify proper installation of battery. 2. Insure battery is charged per requirements. 3. Follow directions outlined in basic trimmer operation.
Trimmer runs slowly or stalls easily.	1. Battery is nearly depleted.	1. Recharge battery completely.
Battery discharges quickly.	1. Battery not fully charged. 2. Battery worn and will not hold charge.	1. Recharge battery completely. 2. Replace battery.
Battery not charging.	1. Charger not plugged in. 2. Battery not fully inserted into charger base. 3. Charger cord not properly connected. 4. Charger damaged.	1. Plug charger into 120V 60Hz AC source. 2. Insure battery is inserted correctly into charger base. 3. Insure charger cord is fully inserted into charger base. 4. Replace charger.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

NOTES

MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:

The limited warranty set forth below is given by Remington LLC ("Remington") with respect with new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

Remington warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water, or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by Remington for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage.

Standard Warranty Battery: Remington LLC warrants this new battery and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for a period of six (6) months from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been maintained and operated in accordance with Remington LLC's warnings and instructions.

HOW TO OBTAIN SERVICE: Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, please check for a listing in the Yellow Pages or contact the Customer Service Department of Remington by calling **1-866-206-2707** or writing to P.O. Box 361032, Cleveland, OH 44136 or if in Canada call **1-877-696-5533**. No product returned directly to the factory will be accepted unless prior written permission has been extended by the Customer Service Department of Remington.

This limited warranty does not provide coverage in the following cases:

A. Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts, Saw Chains, Guide Bars

B. Remington does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through Remington's authorized channels of export distribution

Remington reserves the right to change or improve the design of any Remington Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind Remington. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. Remington shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

How State Law Relates to this Warranty: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer dial **1-866-206-2707** in the United States or **1-877-696-5533** in Canada.

REMINGTON LLC

P.O. Box 361032
Cleveland, OH 44136

REMINGTON®

PODADORA RECORTABORDES INALÁMBRICA DE DOBLE ACCIÓN Y 18 VOLTIOS

MANUAL DEL PROPIETARIO



MODELO RM1822BH

IMPORTANTE: Lea y entienda este manual antes de ensamblar u operar esta podadora. El uso incorrecto de esta podadora puede causar una lesión severa o la muerte. Guarde este manual como referencia para el futuro.

Guarde este manual para referencias futuras.
Para obtener más información, visite www.remingtonpowertools.com

PART NO. 769-05272 P00 (07/09)

TABLA DE CONTENIDO

Gracias por la compra de esta podadora recortabordes Remington inalámbrica de doble acción y de 18 voltios. Estamos orgullosos de ofrecerle este producto de calidad para que le ayude a mantener su propiedad limpia y bien acicalada.

Este manual del propietario ofrece completas instrucciones para ensamblar, operar y mantener en forma segura su podadora de bordes. Lea y guarde estas instrucciones. Consulte este manual cada vez que use su podadora de bordes.

Este manual es su guía para la operación segura y correcta de la podadora.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Toda la información, las ilustraciones y especificaciones que contiene este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA PODADORA

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Cuando utilice los aparatos eléctricos de jardinería se deben obedecer todas las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica y lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

Este producto contiene substancias químicas conocidas en el Estado de California como causas de cáncer, de defectos congénitos o de otros daños de reproducción.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ANTES DE USAR LA PODADORA

1. Evite los ambientes peligrosos
   - No use la podadora en la lluvia o en lugares húmedos o mojados.
   - No cargue la batería bajo la lluvia ni en sitios húmedos o mojados.
   - No use la podadora bajo la influencia del alcohol, de medicamentos o de drogas.
   - No use la podadora cuando está cansado.
   - No use la podadora si está dañada o si no está ensamblada en forma segura y por completo.
2. Mantenga lejos a los niños. Mantenga a todos los espectadores a una distancia segura del área de trabajo.
3. No use la podadora para ningún trabajo excepto para el que ha sido diseñado.
4. Sólo los adultos bien instruidos deberían usar la podadora. Nunca permita que los niños la usen.
5. Vístase en forma apropiada cuando use la podadora.
   - No use ropa floja o joyas que puedan atorarse en las partes movibles de la podadora.
   - Se recomienda usar guantes de goma y zapatos resistentes cuando trabaje a la intemperie.
   - Use siempre una cobertura protectora del pelo para cubrir el pelo largo.
   - Use siempre una máscara facial o contra el polvo si la usa en un sitio polvoriento.
6. Use siempre protección visual que cumpla los estándares aceptados en su país.
7. Use pantalones largos y zapatos cuando use esta herramienta.
8. No use la podadora cerca de líneas eléctricas, teléfonos o líneas de cable. Mantenga a la podadora por lo menos a 10 pies de distancia de cualquier línea eléctrica o de cables.

MIENTRAS USE LA PODADORA

⚠ PELIGRO

RIESGO DE CORTE - Mantenga siempre las manos lejos de las cuchillas. Mantenga las dos manos en las asas cuando corte. No trate de quitar el material cortado ni de sostener el material que va a cortar cuando las cuchillas están en movimiento. No agarre las cuchillas cortadoras expuestas ni los bordes cortantes cuando levante o sostenga la podadora.

⚠ PRECAUCIÓN

Las cuchillas se mueven después que se las apaga.

1. Esté alerta. Observe lo que está haciendo. Use el sentido común.
2. Evite arranques involuntarios. No lleve la podadora con el dedo puesto en el interruptor de gatillo. Esté seguro que el interruptor esté APAGADO cuando instale la batería.
3. No se extienda demasiado. Mantenga siempre el correcto equilibrio y el mismo punto de apoyo cuando use la podadora.
4. Retire la batería de la podadora:
   - cuando no la use
   - antes de darle servicio
   - cuando quite el material atascado en las cuchillas
   - cuando vaya de un sitio de trabajo a otro
5. No fuerce la podadora. Hará un mejor trabajo y con menos posibilidad de riesgo a la velocidad para la cual fue diseñada.
6. No fuerce la podadora. Hará un mejor trabajo y con menos posibilidad de riesgo a la velocidad para la cual fue diseñada.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

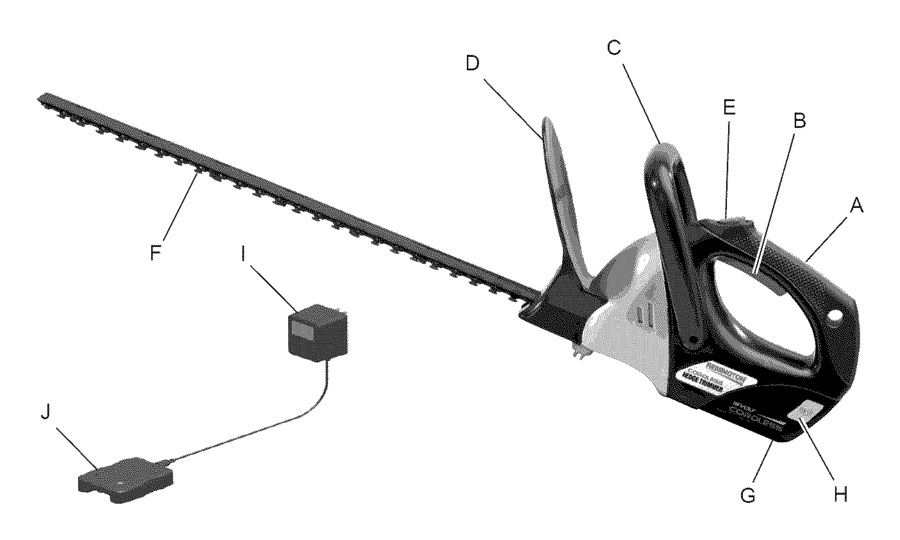
MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE LA PODADORA

1. Dé mantenimiento a la podadora con cuidado.
   - Mantenga el borde cortante afilado y limpio para un mejor rendimiento y para reducir el riesgo de lesiones.
   - Siga las instrucciones para lubricación.
   - No use la podadora si no funciona correctamente, se ha caído, se ha dañado, se la dejó a la intemperie o se cayó al agua. Llame al de Departamento de Atención al Cliente al 1-866-206-2707 (en Canadá, llame al 1-877-696-5533).
   - Mantenga las asas secas, limpias y sin aceite o grasa.
2. Revise las piezas dañadas.
   - Si una pieza está dañada, revise con cuidado la pieza dañada antes de usar la podadora. Asegúrese que la pieza funcionará apropiadamente y realizará el trabajo que debe hacer.
   - Revise la alineación de las piezas movibles, la unión de las piezas movibles, la rotura de las piezas, el ensamble y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento.
   - Un protector o cualquier otra parte dañada debe ser reparada correctamente o cambiada a no ser que se indique otra cosa en este manual.
   - Use solo piezas de repuestos y accesorios Remington genuinos. Los puede encontrar en su concesionario local. El uso de piezas o accesorios que no sean de Remington® pueden causar lesión al usuario, daño a la unidad y anular la garantía.
3. Si no la está utilizando guarde la podadora bajo techo. Cuando no la use, guarde la podadora en un sitio seco y bajo techo. Guarde la podadora por arriba del alcance de los niños o en un lugar bajo llave fuera del alcance de los niños.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

A. Asa trasera
B. Interruptor del gatillo
C. Asa delantera
D. Protección delantera de la mano
E. Botón de bloqueo del gatillo
F. Cuchillas cortadoras
G. Batería
H. Botón de desenganche de la batería
I. Cargador de la batería
J. Base del cargador



ESPECIFICACIONES

RM1822BH	
Alimentación	18VDC
Velocidad de corte	2300CSPM
Largo de la cuchilla	22" (55.9 cm) v
Corte Máx.	7/16" (11.1 mm)
Peso neto	7.3 lbs (3.3 Kg)

BATERÍA RECARGABLE

TAPA PROTECTORA DEL TERMINAL DE LA BATERÍA

⚠ ADVERTENCIA

No guarde ni lleve la batería de tal forma que los objetos de metal hagan contacto con los terminales de la batería. Por ejemplo, no ponga la batería en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de juegos del producto, gavetas, etc. con clavos sueltos, tornillos, llaves, joyas, etc., sin la tapa de la batería. La batería o el conductor puede sobrecalentarse y producir quemaduras.

Se provee una tapa de protección para el terminal de la batería para usarla siempre que la batería esté fuera de la herramienta o del cargador. Retire la tapa antes de colocar la batería en el cargador o en la herramienta.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1. Este manual contiene instrucciones importantes sobre seguridad y operación.
2. Antes de usar el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y señales de precaución del cargador, paquete de batería, y del producto que se usa con este paquete.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de una lesión, cargue sólo baterías marca Remington. Otros tipos de baterías pueden reventarse causando lesiones personales y daños.

3. No exponga el cargador a la lluvia o nieve.
4. El uso de un accesorio no recomendado o vendido por la marca Remington puede representar un riesgo de incendio, sacudida eléctrica o lesiones a personas.
5. Para reducir el riesgo de daños al enchufe y cable eléctricos, hale del enchufe en lugar de hacerlo del cable cuando desconecte el cargador.
6. No se debería usar un cable de extensión a no ser que sea muy necesario. El uso de un cordón de extensión inadecuado puede representar un peligro de incendio, sacudida eléctrica o lesión.
   a. Los cordones de dos conductores pueden usarse con cordones de extensión de 2 o 3 conductores. Sólo debe usarse cordones de extensión de forro redondo, y recomendamos que lleven la catalogación UL (Underwriters Laboratories). Si la extensión se la va a usar a la intemperie, esta debe ser adecuada para este fin. Cualquier cordón marcado para uso a la intemperie puede usarse bajo techo. Las letras "W" ó "WA" impresas en el forro indican que el cordón es adecuado para usarse a la intemperie.
   b. Un cordón de extensión debe tener por seguridad el tamaño adecuado (AWG ó American Wire Gauge- calibre americano de cables) para prevenir pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Mientras más pequeño es el número del calibre del conductor mayor es la capacidad del cable; así un calibre 16 tiene mayor capacidad que el 18. Cuando use más de una extensión para formar la longitud total, asegúrese que cada extensión tiene al menos el tamaño mínimo del conductor.

BATERÍA RECARGABLE

LA TABLA DE TAMAÑOS (AWG) MÍNIMOS DE CONDUCTORES PARA CORDONES DE EXTENSIÓN. AMPERIOS NOMINALES DE LA PLACA DE DATOS – 0 – 10.0

Largo del cordón	Tamaño AWG del cordón
25 pies	18 AWG
50 pies	16 AWG
100 pies	16 AWG
150 pies	14 AWG

7. Cuando cargue use sólo el cargador provisto (P/N 725-05031). El uso de otro cargador podría dañar la batería o crear una condición peligrosa.
8. Cuando cargue use sólo un cargador..
9. Use solo paquete de batería Remington 725-05032 con este producto.
10. No trate de abrir el cargador. No hay piezas a las que el cliente pueda darles servicio.
11. NO QUEME el paquete de batería incluso si tiene mucho daño o está completamente inservible. Las baterías pueden explotar en el fuego.
12. Puede haber un pequeño goteo de líquido de las celdas del paquete de baterías bajo condiciones extremas de uso, recargo o temperatura. Esto no indica una falla. Sin embargo, si el sello externo está roto y este goteo hace contacto con su piel:
    - Lave rápidamente con agua y jabón.
    - Neutralice con ácido suave como jugo de limón o vinagre.
    - Si el líquido de la batería entra en sus ojos, lávelos con flujo de agua limpia por al menos 10 minutos y busque atención médica inmediata.
13. NO abra ni dañe las baterías. El electrolito escapado es corrosivo y puede hacer daño a los ojos y a la piel. Puede ser tóxico si se lo traga.

NOTA MÉDICA: El líquido es una solución de hidróxido de potasio al 25-30%.

CARGA DE BATERÍA

El paquete de baterías no viene completamente cargado de fábrica. Antes de intentar cargar el paquete de baterías, lea completamente todas las instrucciones de seguridad.

El cargador está diseñado para usar alimentación estándar casera de 120 voltios y 60 Hz.

1. Enchufe el cordón del cargador en la base del cargador (vea la figura 1)
2. Enchufe el cargador en cualquier tomacorriente estándar de 120 voltios y 60 Hz. *IMPORTANTE:* No cargue con un moto-generador ni con una fuente de CC (corriente continua). Use sólo 120V de CA.
3. Deslice el cargador en el paquete de baterías como se muestra en la figura 2. Deje que el paquete de baterías se cargue hasta que el LED rojo se apague. Luego de la carga inicial, bajo uso normal, su paquete de baterías debería estar completamente cargado de 3 a 9 horas.

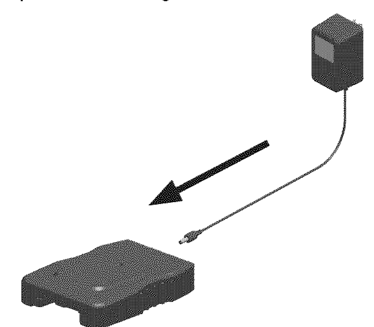


Figura 1 - Enchufe el cargador en la base

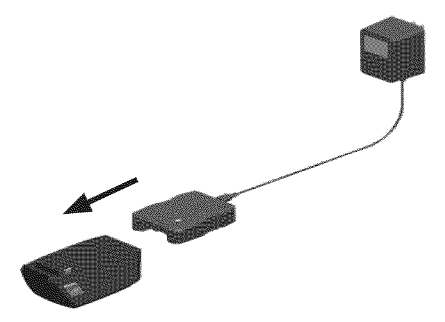


Figura 2 - Deslizando el cargardo sobre la batería

BATERÍA RECARGABLE

4. Desenchufe el cargador. Retire el paquete de baterías deslizándolo hacia fuera (vea la figura 3).
5. Coloque el paquete de baterías en la herramienta y esté seguro de haberlo insertado completamente en la cavidad de la herramienta hasta ponerlo en su sitio con un "clic".

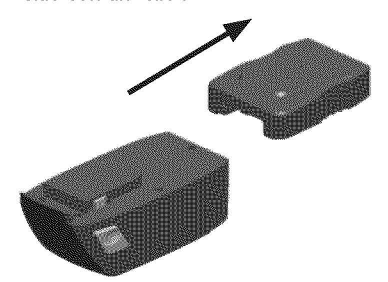


Figura 3 - Quite el cargador

NOTAS IMPORTANTES PARA CARGAR

1. Luego de un uso normal, su paquete de baterías debe ser completamente cargado en 3-9 horas. Si el paquete de baterías está completamente agotado, puede necesitar hasta 9 horas para cargarse completamente. Su paquete de baterías fue enviado descargado de fábrica. Para un mejor rendimiento cargue la batería hasta que el LED rojo se apague. Luego de usar la podadora deje que la batería se enfríe unos 30 minutos antes de cargarla. *NOTA: Si pone una batería caliente en el cargador no se cargará.*
2. NO cargue el paquete de baterías a una temperatura ambiente por debajo de los 40° F (4,5° C) o por encima de 105° F (40,5° C). Esto es importante para evitar graves daños al paquete de baterías. Se pueden conseguir una vida más larga y el mejor rendimiento si el paquete de baterías se lo carga a una temperatura ambiente de cerca de 75° F (24° C).
3. Mientras carga, el cargador puede zumbar o volverse caliente al tacto. Esto es normal y no indica ningún problema.
4. Si el paquete de baterías no se carga correctamente:
   - Revise que haya corriente en el enchufe enchufando una lámpara u otro artefacto.
   - Revise que haya corriente en el enchufe enchufando una lámpara u otro artefacto.
   - Mueva el cargador y el paquete de la batería donde la temperatura ambiente esté entre 40° F (4,5° C) y 105° F (40,5° C).
   - Si el receptáculo y la temperatura están bien y usted no consigue una carga apropiada, llame al de Departamento de Atención al Cliente.
5. El paquete de baterías debe recargarse cuando ya no produce suficiente energía en los trabajos donde antes lo hacía fácilmente. NO SIGA usando el producto con su paquete de baterías envejecido.
6. Para prolongar la vida de la batería, evite dejar el paquete de la batería en el cargador por mucho tiempo (más de 30 días sin uso). Aunque la sobrecarga no sea una preocupación de seguridad, puede reducir significativamente la vida total de la batería.
7. El paquete de baterías puede alcanzar su desempeño óptimo luego de su 5ta carga en funcionamiento normal. No hay necesidad de agotarla completamente antes de recargarla. El uso normal es el mejor método de descarga y carga de la batería.

OPERACIÓN DE LA PODADORA

ARRANQUE DE LA PODADORA DE BORDES

Por seguridad, esta podadora requiere que antes de apretar el gatillo primero hay que presionar el botón de bloqueo del gatillo (vea la figura 4)

⚠ ADVERTENCIA

No modifique esta podadora con el fin de suspender el botón de bloqueo del gatillo. Este bloqueo está diseñado para evitar arranques involuntarios de la podadora.

OPERACIÓN BÁSICA DE LA PODADORA

Esta podadora está diseñada para cortar y dar forma a los arbustos con facilidad. Siga los pasos que se indican a continuación para arrancar y parar la podadora.

1. Ponga la batería completamente cargada en la podadora (vea la figura 5).
2. Sostenga el mango frontal con una mano (vea la figura 6).

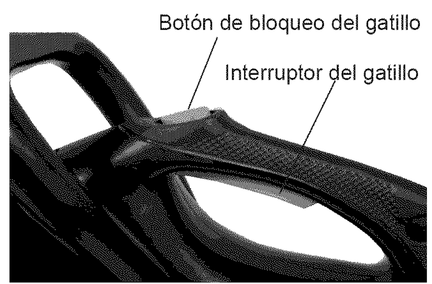


Figura 4 - Interruptores frontal y trasero del gatillo



Figura 5 - Colocación de la batería en la podadora

3. Mientras agarra del mango posterior, con la otra mano presione el botón de bloqueo del gatillo (vea la figura 7).
4. Apriete el gatillo, la podadora arrancará inmediatamente (vea la figura 8).
5. Mientras acciona el gatillo, suelte el botón de bloqueo del gatillo. La podadora sigue encendida
6. Para parar la podadora, suelte el gatillo. La podadora se moverá hasta detenerse.



Figura 6 - Posición de la mano sobre el asa frontal



Figura 7 - Presione el botón de bloqueo y apriete el gatillo

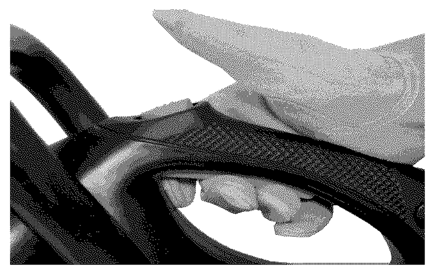


Figura 8 - Suelte el botón de bloqueo

OPERACIÓN DE LA PODADORA

CORTE DE UN ARBUSTO

Use la podadora en forma correcta. Use siempre una protección ocular, guantes de caucho y buenos zapatos mientras use la podadora (vea la figura 9). Mantenga siempre el correcto punto de apoyo y equilibrio. No extienda su cuerpo demasiado cuando use la podadora. Antes de arrancarla, sostenga la unidad con las dos manos en el área de agarre. Asegúrese que la cuchilla cortadora no toque nada.

Use movimientos de barrido suaves y firmes para cortar el nuevo crecimiento (vea la figura 10). No trate de cortar mucho en una sola pasada. Esto puede hacer que la podadora baje de velocidad o que se atore, reduciendo así la eficiencia del corte.

No fuerce la podadora a través de un crecimiento denso. Un movimiento como de aserrar, hacia delante y hacia atrás, puede facilitar el corte de un crecimiento más grande y más denso. Si la podadora comienza a bajar de velocidad, reduzca el ritmo de velocidad con el que trata de cortar.

Si la podadora se atora, apáguela de inmediato. Desconecte la podadora de la fuente de alimentación y quite la basura atorada en las cuchillas cortadoras.

No trate de cortar ramas más largas de 7/16" de diámetro.

Para mejores resultados, corte los bordes de los arbustos con un movimiento de barrido hacia arriba (vea la figura 11). Corte desde abajo y trabaje hacia arriba. Esto evitará que el material cortado caiga en las áreas aún no cortadas.

Corte los arbustos de tal forma que la parte superior quede un poco menos ancha que la parte de abajo (vea la figura 12).

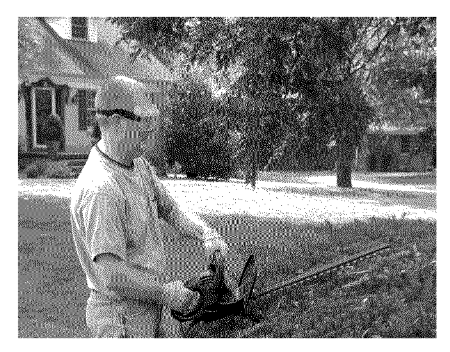


Figura 9 - Ropa, postura y agarre apropiados



Figura 10 - Corte del Nuevo crecimiento



Figura 11 - Corte de los lados de los arbustos

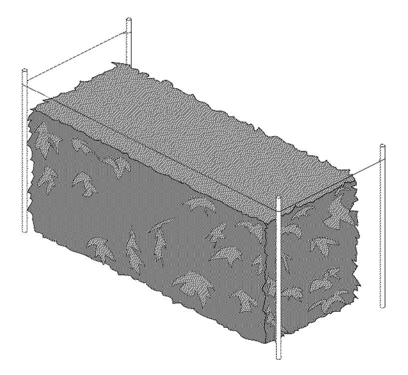


Figura 12 - Uso de una cuerda para cortar a nivel

MANTENIMIENTO DE LA PODADORA

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Retire la batería antes de limpiarla o darle servicio. Pueden ocurrir graves lesiones o la muerte debidas a incendios, sacudida eléctrica o a las cuchillas cortadoras móviles.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando limpie la podadora:

- **No la sumerja en ningún líquido**
- **No use productos que contengan amoníaco, cloro o abrasivos**
- **No use solventes de limpieza clorinados, tetracloruro de carbono, keroseno o gasolina.**

Use un paño suave humedecido con una mezcla de jabón suave y agua para limpiar la carcasa de la podadora (vea la figura 13).



Figura 13 - Limpieza de la carcasa de la podadora



Figura 14 - Limpieza de las cuchillas cortadoras

Use un cepillo de cerdas duras para limpiar las cuchillas cortadoras, luego limpie con un paño. No rocíe ni vierta agua directamente sobre la podadora (vea la figura 14).

Una vez que la podadora esté limpia, aplique una capa ligera de aceite a las cuchillas cortadoras para prevenir la oxidación y dar lubricación (vea la figura 15).

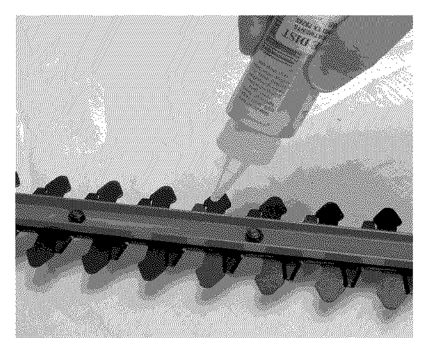


Figura 15 - En aceitado de las cuchillas cortadoras

CARRETE DE REPUESTO

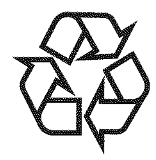
⚠ ADVERTENCIA

El uso de repuestos o accesorios que no son de Remington pueden provocar lesiones personales o daños a la unidad.

1.	Batería	725-05032
2.	Cargador de la batería	725-05031

Para accesorios y piezas de repuesto originales, llame al 1-866-206-2707 (en el Canadá, llame al 1-877-696-5533) o visite www.remingtonpowertools.com.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE DE BATERÍAS



Este producto utiliza baterías de níquel-cadmio. Las leyes locales, estatales o federales pueden prohibir botar las baterías de níquel cadmio en la basura regular

Para ayudar a proteger el medio ambiente y conservar los recursos naturales por favor deseche las baterías en la forma apropiada. Usted puede comunicarse con el centro local de reciclaje para recibir información sobre dónde dejar las baterías,

ANÁLISIS DE AVERÍAS

⚠ADVERTENCIA Retire la batería antes de limpiarla o darle servicio. Pueden ocurrir graves lesiones o la muerte debidas a incendios, sacudida eléctrica o a las cuchillas cortadoras móviles.

*Nota: Para más ayuda visite **www.remingtonpowertools.com**.*

FALLA OBSERVADA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La podadora/recortabordes no arranca cuando aprieta el gatillo.	1. La batería no está bien instalada. 2. La batería no está cargada. 3. No se ha presionado el bloqueo del gatillo antes de apretar al gatillo.	1. Verifique que la batería esté bien instalada. 2. Asegúrese que la batería esté cargada según los requisitos. 3. Siga la instrucciones resumidas en operación básica de la podadora.
La podadora/recortabordes funciona lentamente o se atasca con facilidad.	1. La batería está casi descargada por completo.	1. Recargue completamente la batería.
La batería se descarga rápidamente.	1. La batería no está cargada por completo. 2. Batería desgastada y no toma carga.	1. Recargue completamente la batería. 2. Reemplace la batería.
La batería no se está cargando.	1. El cargador no está enchufado. 2. La batería no está insertada por completo en la base del cargador. 3. El cordón del cargador no está conectado correctamente a la base del cargador. 4. Cargador dañado.	1. Enchufe el cargador en una fuente de CA de 120V 60HZ. 2. Asegúrese que la batería esté insertada correctamente en la base del cargador. 3. Asegúrese que la batería esté insertada correctamente en la base del cargador. 4. Cambie el cargador.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NOTOS

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:

Remington LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

Remington LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por Remington y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante.

Garantía Estándar de la Batería: Remington LLC garantiza, por un período de seis (6) meses a partir de la fecha de la primera compra en un distribuidor autorizado y a condición que el producto ha sido mantenido y operado siguiendo las advertencias e instrucciones de Remington LLC, que esta nueva batería y cualquiera de sus partes están sin defectos en material o mano de obra.

CÓMO OBTENER SERVICIO: El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para localizar al distribuidor en su área, busque el aviso clasificado en las Páginas Amarillas, llame al **1-866-206-2707** en EE.UU. o al **1-877-696-5533** en Canada, o escriba a Remington LLC, P.O. Box 361032, Cleveland, OH 44136.

Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

A. Sincronizaciones - bujías, ajustes de carburadores, filtros.

B. Artículos de desgaste, perillas percusivas, carretes externos, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas motoras, Vio Cadenas, Guía Bares.

C. Remington no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por Remington.

Remington se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto Remington, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a Remington LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. Remington no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y/o la de otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

Relación de las leyes estatales con esta Garantía: Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para localizar al distribuidor de servicio local más cercano, marque el número **1-866-206-2707** en EE.UU. o al **1-877-696-5533** en Canada.

REMINGTON LLC

P.O. Box 361032
Cleveland, OH 44136

REMINGTON®

TAILLE-HAIE SANS FIL 18 V À DOUBLE ACTION

GUIDE DU PROPRIÉTAIRE



MODÈLE RM1822BH

IMPORTANTE: Vous devez bien lire et comprendre ce guide avant de débuter l'assemblage ou l'utilisation de cet outil. Toute utilisation non appropriée de l'outil pourrait entraîner de graves blessures, voire le décès. Conservez ce guide à titre de référence.

Conservez ce manuel pour consultation future.
Pour plus de détails, visitez le site www.remingtonpowertools.com

PART NO. 769-05272 P00 (07/09)

TABLE DES MATIÈRES

Merci d'avoir acheté ce taille-haie Remington 18 V à double action. Nous sommes fiers de vous offrir ce produit de qualité pour vous aider à effectuer l'entretien de votre propriété.

Ce guide du propriétaire vous fournit les directives dont vous aurez besoin pour assembler, utiliser et entretenir en toute sécurité votre taille-haie. Veuillez lire et conserver ces directives. Consultez ce guide chaque fois que vous apprêtez à utiliser le taille-haie.

Ce guide a pour but de vous permettre d'utiliser la Taille-Haie de façon apprenne toute sécurité.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

L'ensemble des informations, illustrations et caractéristiques sont basées sur les toutes dernières informations disponibles sur le produit à l'impression de ce guide. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications à tout moment sans notification préalable.

INFORMATION RELATIVE À LA SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER LE TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES.

MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous vous servez d'un appareil de jardinage électrique, vous devez toujours prendre les précautions de sécurité de base afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit contient des éléments chimiques qui, de l'avis de l'État de la Californie, peuvent être à l'origine du cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres dangers pour la reproduction.

INFORMATION RELATIVE À LA SÉCURITÉ

AVANT D'UTILISER LE TAILLE-HAIE

1. Évitez les endroits dangereux:
   - N'utilisez pas le taille-haie s'il pleut ou dans un endroit humide ou mouillé.
   - Ne rechargez pas la pile sous la pluie ou dans un endroit trempé ou humide.
   - N'utilisez pas le taille-haie sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou de drogue.
   - N'utilisez pas le taille-haie lorsque vous êtes fatigué.
   - N'utilisez pas le taille-haie lorsque vous trouvez dans une échelle ou dans un arbre.
   - N'utilisez pas le taille-haie s'il est endommagé ou s'il n'est pas complètement assemblé.
2. Restez à l'écart des enfants. Assurez-vous que toute personne se trouve à une distance sécuritaire de la zone de travail.
3. N'utilisez pas le taille-haie pour effectuer des travaux pour lesquels il n'est pas conçu.
4. Seul un adulte bien informé doit utiliser le taille-haie. Ne laissez jamais un enfant s'en servir.
5. Habillez-vous correctement pour utiliser le taille-haie :
   - Évitez de porter des vêtements lâches ou encore des bijoux qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles du taille-haie.
   - On recommande de porter des gants de caoutchouc et de solides chaussures lorsque vous travaillez à l'extérieur.
   - Si vous avez les cheveux longs, assurez-vous de toujours bien les attacher.
   - Portez toujours un masque protecteur anti-poussière si vous travaillez dans un endroit poussiéreux.
6. Portez toujours des lunettes de protection conformes aux normes en vigueur dans votre pays.
7. Portez des pantalons longs ainsi que des chaussures lorsque vous utilisez cet outil.
8. N'utilisez pas le taille-haie près des lignes électriques, des lignes téléphoniques ou des fils de câblodistribution. Utilisez le taille-haie à au moins 10 pieds (3 m) des lignes et câbles d'alimentation électrique.

PENDANT L'UTILISATION DU TAILLE-HAIE

⚠ DANGER

RISQUE DE COUPURE – Conservez toujours vos mains à l'écart des lames. Gardez les deux mains sur la poignée lorsque vous utilisez l'appareil. Ne tentez pas d'enlever les matériaux coupés ni de tenir les matériaux à couper lorsque les lames fonctionnent. Évitez de mettre les mains sur les lames ou sur les extrémités tranchantes lorsque vous ramassez ou tenez le taille-haie.

⚠ PELIGRO

Les lames continuent de fonctionner pendant un certain temps après l'arrêt de l'outil.

1. Demeurez alerte. Portez attention aux gestes que vous posez et faites preuve de bon sens.
2. Évitez les démarrages accidentels. Ne transportez pas le taille-haie en gardant le doigt sur la gâchette. "Assurez-vous que l'interrupteur est à OFF avant d'installer la pile dans le taille-haie.
3. Évitez de travailler à bout de bras. Assurez-vous, lorsque vous utilisez le taille-haie, d'avoir toujours les deux pieds au sol et de conserver votre équilibre.
4. Retrait de la pile du taille-bordures:
   - Lorsque vous ne vous en servez pas.
   - Avant d'en faire l'entretien.
   - Pour dégager les matériaux pris entre les lames.
   - Pour vous déplacer d'une zone de travail à l'autre.
5. Évitez de faire forcer le taille-haie. L'appareil fera un travail de meilleure qualité, sans risque de blessures, si vous l'utilisez selon le rythme pour lequel il est conçu.
6. Avant de faire démarrer le taille-haie, assurez-vous que les lames ne sont pas en contact avec un objet quelconque.

INFORMATION RELATIVE À LA SÉCURITÉ

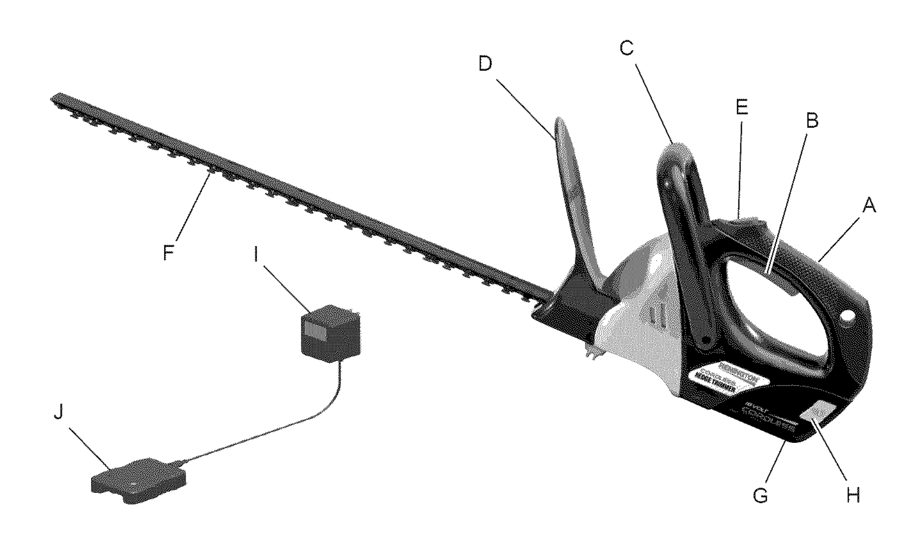
ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE DU TAILLE-HAIE

1. Entretenez avec soin le taille-haie.
   - Pour un meilleur rendement et pour réduire les risques de blessures, assurez-vous que les lames sont constamment affûtées et propres.
   - Suivez les directives de lubrification.
   - Si le taille-haie ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou échappé à l'eau, ne l'utilisez pas. Appeler le service à la clientèle au 1-866-206-2707 (au Canada, appeler le 1-877-696-5533).
   - Assurez-vous que les poignées sont propres, sèches et exemptes de toute huile ou graisse.
2. Recherchez les pièces endommagées.
   - Si une pièce est endommagée, vérifiez-la avec soin avant d'utiliser le taille-haie. Assurez-vous que la pièce fonctionnera correctement et qu'elle pourra exécuter la fonction prévue.
   - Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, la fixation des pièces mobiles, les bris, l'assemblage et tout autre problème qui pourrait nuire au fonctionnement de l'appareil.
   - Les protecteurs ou toute autre pièce endommagée doit être réparée ou remplacée par un technicien de service qualifié, à moins d'avis contraire dans le présent guide.
3. Entreposez le taille-haie à l'intérieur. Lorsque vous ne l'utilisez pas, entreposez le taille-haie à l'intérieur, dans un endroit sec, hors de la portée des enfants ou dans un endroit verrouillé, hors de la portée des enfants.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

IDENTIFICATION DU PRODUIT

A. Poignée arrière
B. Gâchette
C. Pognée avant
D. Protecteur de poignée avant
E. Bouton de verrouillage de la gâchette
F. Lames
G. Pile
H. Bouton de déclenchement
I. Chargeur de pile
J. Socle du chargeur



FICHE TECHNIQUE

RM1822BH	
Alimentation	18VDC
Rythme de coupe	2300CSPM
Longueur de la lame	22 po (55,9 cm) v
Diamètre de coupe maximum	7/16 po (11,1 mm)
Poids	7,3 lb (3,3 Kg)

PILE RECHARGEABLE

CAPUCHON DE PROTECTION DES BORNES DE LA PILE

⚠ AVERTISSEMENT

Évitez de stocker ou de transporter la pile de façon que des objets métalliques puissent entrer en contact avec les bornes de cette dernière. Par exemple, évitez de placer la pile dans un tablier, dans la poche, dans une boîte à outils, dans une trousse à outils, dans un tiroir, etc. où se trouvent des clous, des vis, des clés, si vous n'avez pas mis les capuchons de bornes.

Des capuchons protecteurs de bornes sont fournis; apposez-les sur les bornes chaque fois que la pile est sortie de l'outil ou du chargeur. Enlevez les capuchons avant de replacer la pile dans le chargeur ou l'outil.

MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

1. Ce guide comprend d'importantes directives liées à la sécurité et à l'utilisation.
2. Avant d'utiliser le chargeur de pile, lisez toutes les directives et les mises en garde inscrites sur le chargeur, sur la pile et sur le produit devant accueillir la pile.

⚠ ATTENTION

Pour réduire les risques de blessures, rechargez seulement les piles de marque Remington. Les autres types de piles pourraient exploser, entraînant des blessures et des dommages.

3. Évitez d'exposer le chargeur à la pluie ou à la neige.
4. L'utilisation de pièces non recommandées ou vendues pour les outils de marque Remington pourrait entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
5. Pour réduire les risques de dommages à la fiche et au cordon, débranchez le chargeur en tirant sur la fiche plutôt qu'en tirant sur le cordon.
6. Évitez d'utiliser une rallonge électrique, à moins que cela ne soit absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge non appropriée pourrait entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
   a. Le cordon de raccordement à 2 fils peut être utilisé avec une rallonge à 2 ou à 3 fils. Seules les rallonges électriques à gaine ronde doivent être utilisées, et nous recommandons qu'elles soient homologuées par les Underwriters Laboratories (U.L.). Si la rallonge doit être utilisée à l'extérieur, elle doit être conçue à cet effet. Toute rallonge destinée à l'utilisation à l'extérieur peut aussi être utilisée à l'intérieur. Les lettres « W » ou « WA » inscrites sur la rallonge indiquent que celle-ci convient à l'utilisation extérieure.
   b. La rallonge électrique doit être de calibre approprié (AWG ou American Wire Gauge) à des fins de sécurité et pour éviter les pertes de puissance et la surchauffe. Plus le numéro de calibre est petit, plus la capacité de la rallonge est élevée; ainsi, une rallonge de calibre 16 a une capacité de loin supérieure à une rallonge de calibre 18. Lorsque vous utilisez plus d'une rallonge, assurez-vous que chacune d'elles correspond au calibre minimum exigé.

PILE RECHARGEABLE

TABLEAU DES CALIBRES (AWG) MINIMUMS POUR LES RALLONGES - CARACTÉRISTIQUES NOMINALES – 0 – 10.0

Longueur	Calibre AWG
25 pieds	18 AWG
50 pieds	16 AWG
100 pieds	16 AWG
150 pieds	14 AWG

7. Utilisez seulement le chargeur fourni pour recharger la pile. L'utilisation d'un autre chargeur pourrait endommager la pile ou entraîner des dangers.
8. Utilisez un seul chargeur pour recharger la pile.
9. Utilisez seulement des pile Remington 725-05032 avec ce produit.
10. Ne tentez pas d'ouvrir le chargeur. Ce dernier ne comprend aucune pièce pouvant être réparée.
11. N'INCINÉREZ PAS la pile, même si elle a été gravement endommagée ou si elle est complètement usée. Les piles risquent d'exploser lorsqu'on les brûle.
12. Une légère fuite de liquide peut se produire lorsque la pile est utilisée dans des conditions extrêmes, pendant la recharge ou selon la température. Cela n'est pas un signe de défaillance. Toutefois, si la gaine extérieure est endommagée et que le liquide qui s'échappe entre en contact avec la peau :
    - Lavez rapidement à l'eau et au savon.
    - Neutralisez avec un agent légèrement acide, comme du jus de citron ou du vinaigre.
    - Si le liquide de la pile éclabousse les yeux, rincez-les à grande eau pendant au moins 10 minutes, puis consultez immédiatement un médecin.
13. ÉVITEZ d'ouvrir ou d'endommager les piles. L'électrolyte qu'elles contiennent est corrosif et pourrait blesser la peau ou les yeux. Il est en outre toxique lorsqu'il est ingéré.

REMARQUE MÉDICALE : Le liquide est constitué d'une solution à 25/35 % d'hydroxyde de potassium.

RECHARGE DE LA PILE

La pile n'est pas complètement chargée à l'usine. Avant de tenter de recharger la pile, lisez B44 toutes les directives de sécurité.

Le chargeur est conçu pour une alimentation standard 120 V, 60 Hz.

1. Branchez le cordon du chargeur dans le socle de ce dernier (voir la figure 1).
2. Branchez le chargeur dans une prise électrique standard de 120 V, 60 Hz. *IMPORTANT :* Évitez de recharger la pile au moyen d'une génératrice ou d'une source d'alimentation c.c. Utilisez seulement du courant secteur de 120 V, c.a.
3. Faites glisser le chargeur sur la pile comme indiqué dans la figure 2. The LED will light up. Laissez la pile se recharger jusqu'à ce que le voyant à DEL rouge s'éteigne. Après la recharge initiale, votre batterie devrait demeurer chargée de 3 à 9 heures dans des conditions d'utilisation normales.

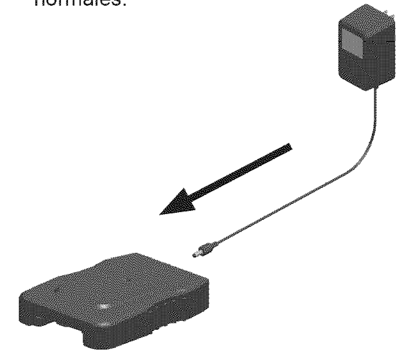


Figure 1 - Branchez le chargeur dans le socle

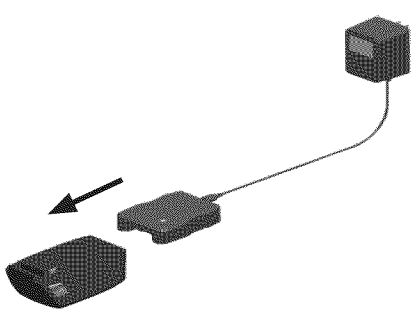


Figure 2 - Insertion de la pile dans le chargeur.

4. Débranchez le chargeur. Retirez la pile en la faisant glisser (voir la figure 3).
5. Placez la pile dans l'outil et assurez-vous qu'elle est complètement insérée dans la cavité jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.

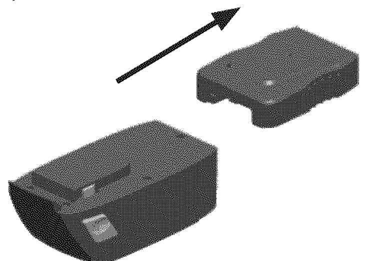


Figure 3 - Retirez le chargeur

REMARQUES IMPORTANTE SUR LA RECHARGE

1. Après une utilisation normale, votre pile devrait être complètement chargée en 3 à 9 heures. Lorsque la pile est complètement épuisée, cela pourrait prendre jusqu'à 9 heures pour la recharger complètement. Votre pile vous a été livrée de l'usine non chargée. Pour un meilleur rendement, chargez la pile jusqu'à ce que le voyant à DEL rouge s'éteigne. Laissez refroidir la pile pendant 30 minutes avant de la charger, après avoir utilisé la tronçonneuse.

   REMARQUE : Une pile chaude placée dans le chargeur ne se chargera pas.
2. NE CHARGEZ PAS la pile si la température ambiante est inférieure à 40 °F (4,5 °C) ou supérieure à 105 °F (40,5 °C). Cela est très important pour éviter de graves dommages à la pile. La pile durera plus longtemps et vous en obtiendrez un meilleur rendement si elle est chargée lorsque la température ambiante est d'environ 75 °F (24 °C).
3. Pendant le chargement, le chargeur peut émettre un bourdonnement et peut devenir chaud au toucher. Cela est tout à fait normal et n'est nullement le signe d'un problème. C'est normal, et il ne s'agit pas d'un problème.
4. Lorsque la pile ne se recharge pas correctement :
   - Vérifiez l'alimentation au niveau de la prise en y branchant une lampe ou autre appareil.
   - Vérifiez si la prise est raccordée à un interrupteur, qui coupe l'alimentation lorsque vous fermez l'éclairage.
   - Déplacez le chargeur et la pile à un endroit où la température ambiante oscille entre 40 °F (4,5 °C) et 105 °F (40,5 °C).
   - Si la prise et la température sont appropriées, mais que la pile ne se recharge pas, appeler le service à la clientèle.
5. La pile doit être rechargée lorsqu'elle ne donne pas suffisamment de puissance lors des travaux, qui pouvaient être facilement effectués auparavant. NE POURSUIVEZ PAS l'utilisation du produit lorsque la pile est déchargée.
6. Pour prolonger la durée de la pile, évitez de la laisser dans le chargeur pendant de très longues périodes (plus de 30 jours sans utilisation). Même si la surcharge n'est pas un problème de sécurité, cela peut réduire de façon considérable la durée globale de la pile.
7. La pile offrira un rendement optimum après avoir été rechargée à cinq reprises dans des conditions d'utilisation normale. Il n'est pas nécessaire de décharger complètement une pile avant de la recharger. L'utilisation normale est la meilleure méthode de décharger et de recharger les piles.

UTILISATION DU TAILLE-HAIE

DÉMARRAGE DU TAILLE-HAIE

Par mesure de sécurité, vous devez enfoncer le bouton de verrouillage de la gâchette avant d'appuyer sur cette dernière (voir la figure 4).

⚠ AVERTISSEMENT

Ne modifiez pas l'appareil pour contourner la fonction du double interrupteur. Cette fonction est conçue pour vous assurer que vos deux mains demeurent constamment sur les poignées de l'outil, les maintenant ainsi à l'écart des lames.

UTILISATION DE BASE DU TAILLE-HAIE

Cet outil est conçu pour tailler et façonner avec facilité les haies et les buissons. Suivez les étapes ci-dessous pour faire démarrer et arrêter le taille-haie.

1. Placez la pile, complètement chargée, dans le taille-haie (voir la figure 5).
2. Maintenez la poignée avant d'une main en enfonçant l'interrupteur (voir la figure 6).

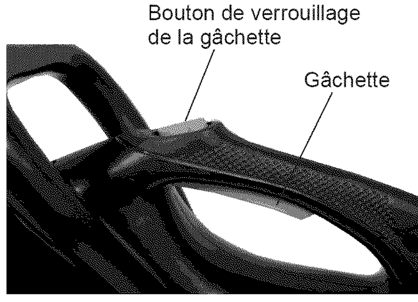


Figure 4 - Gâchettes avant et arrière



Figure 5 - Mise en place de la pile dans le taille-haie

3. En agrippant la poignée arrière d'une main, enfoncez le bouton de verrouillage de la gâchette au moyen de l'autre main (voir la figure 7).
4. Appuyez sur la gâchette. Le taille-haie démarrera immédiatement (voir la figure 8).
5. Appuyez sur la gâchette tout en relâchant le bouton de verrouillage. Le taille-haie continuera de fonctionner.
6. Relâchez la gâchette pour arrêter le taille-haie; ce dernier s'arrêtera graduellement.



Figure 6 - Positionnement de la main sur la poignée avant



Figure 7 - Enfoncez le bouton de verrouillage, puis appuyez sur la gâchette

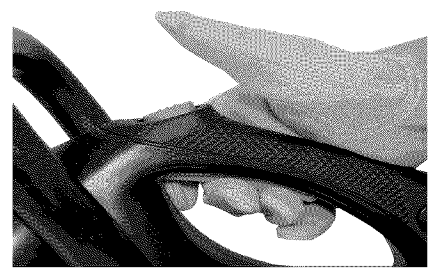


Figure 8 - Déclenchement du bouton de verrouillage

UTILISATION DU TAILLE-HAIE

TAILLE D'UNE HAIE

Servez-vous correctement du taille-haie. Portez toujours des lunettes de protection, des gants de caoutchouc et des chaussures solides lorsque vous utilisez le taille-haie (voir la figure 9). Assurez-vous d'avoir toujours les deux pieds au sol, en équilibre. Évitez d'utiliser le taille-haie hors de portée. Avant de faire démarrer le taille-haie, tenez solidement l'appareil au moyen des deux poignées. Assurez-vous que les lames tranchantes n'entrent en contact avec aucun objet.

Faites des mouvements réguliers de balayage pour couper les nouvelles pousses (voir la figure 10). N'essayez pas de couper de trop grandes quantités de pousses à la fois. Cela pourrait entraîner le ralentissement du taille-haie ou encore un bourrage des lames, qui réduirait l'efficacité de coupe.

Évitez de forcer l'appareil à couper des zones de croissance très denses. Un léger mouvement de va-et-vient peut faciliter la coupe des pousses de taille supérieure ou des zones de forte croissance. Lorsque le taille-haie se met à ralentir, réduisez le rythme des mouvements de balayage.

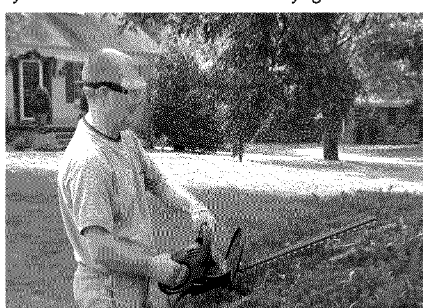


Figure 9 - Vêtements, position et prise appropriée



Figure 10 - Coupe des nouvelles pousses

En cas de bourrage des lames, arrêtez immédiatement le taille-haie. Débranchez l'appareil, puis retirez les débris pris entre les lames.

En cas de bourrage des lames, arrêtez immédiatement le taille-haie. Débranchez l'appareil, puis retirez les débris pris entre les lames.

N'essayez pas de couper des branches dont le diamètre est supérieur à 7/16 de pouce.

Pour de meilleurs résultats, taillez les côtés des haies en faisant des mouvements de balayage vers le haut (voir la figure 11). Commencez à couper au bas de la haie en vous dirigeant vers le haut. De cette façon, les pousses coupées ne tomberont pas dans les zones non taillées.

Taillez les haies de façon que le dessus soit un peu plus étroit que le bas.

Pour tailler une haie de niveau, installez une corde le long de la haie comme indiqué (dans la figure 12).



Figure 11 - Coupe des côtés de la haie

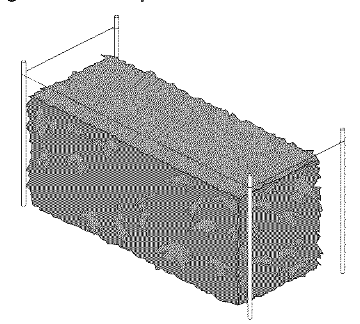


Figure 12 - Utilisation d'une corde pour des coupes de niveau

ENTRETIEN DU TAILLE-HAIE

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

> **⚠ AVERTISSEMENT**
> **Retirez la pile du taille-haie. De graves blessures, voire le décès, pourraient découler d'un choc électrique, d'un incendie ou de tout contact des lames avec le corps.**

> **⚠ AVERTISSEMENT**
> **Lors du nettoyage du taille-haie:**
> - **Évitez d'immerger l'appareil dans un liquide.**
> - **N'utilisez pas de produits contenant de l'ammoniac, du chlore ou des abrasifs.**
> - **N'utilisez pas de solvants de nettoyage chlorés, du tétrachlorure de carbone, du kérosène ou de l'essence.**

Utilisez un chiffon doux trempé dans un mélange d'eau et de savon doux pour essuyer le boîtier du taille-haie (voir la figure 13).

Utilisez une brosse à soie dure pour nettoyer les lames, puis essuyez-les au moyen d'un chiffon. Évitez de vaporiser ou de verser directement de l'eau sur le taille-haie (voir la figure 14).



Figure 13 - Nettoyage du boîtier du taille-haie

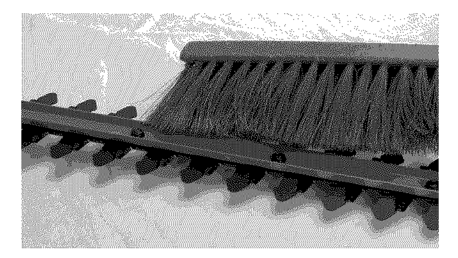


Figure 14 - Nettoyage des lames

Une fois l'appareil nettoyé, appliquez une fine pellicule d'huile sur les lames pour éviter la formation de rouille et assurer la lubrification (voir la figure 15).

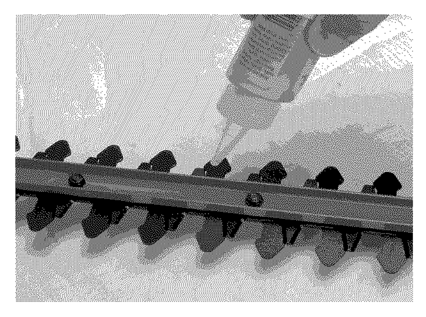


Figure 15 - Lubrification des lames

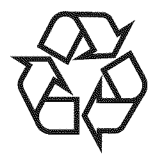
PIÈCES DE RECHANGE

> **⚠ AVERTISSEMENT**
> **L'utilisation de pièces non fournies par Remington pourrait être à l'origine de blessures ou de dommage à l'appareil.**

1. Pile 725-05032
2. Chargeur de pile 725-05031

Pour obtenir des pièces de rechange et des accessoires d'origine pour ce produit, faites le 1-866-206-2707 (au Canada, faites le 1-877-696-5533) ou visitez www.remingtonpowertools.com.

MISE AU REBUTS ET RECYCLAGE DES PILES



Ce produit exige des piles au nickel-cadmium. Les lois municipales, provinciales ou fédérales interdisent parfois la mise aux rebuts ordinaires de ces piles.

Pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles, veuillez mettre ces piles aux rebuts ou les recycler de façon appropriée. Communiquez avec le centre de recyclage local pour savoir à quel endroit vous pourriez déposer ces piles.

DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Retirez la pile avant de nettoyer ou de faire l'entretien de l'appareil. De graves blessures, voire le décès, pourraient survenir en cas d'incendie, de choc électrique ou de contact corporel avec les lames.

Remarque : Pour obtenir de l'assistance, visitez ***www.remingtonpowertools.com.***

DÉFAILLANCE OBSERVÉE	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
Le taille-haie ne démarre pas lorsque vous appuyez sur la gâchette.	1. La pile n'est pas bien installée. 2 La pile n'est pas chargée. 3. Vous n'avez pas enfoncé le bouton de verrouillage de la gâchette avant d'appuyer sur celle-ci.	1. Vérifiez que la batterie est bien installée. 2. Assurez-vous que la pile a été rechargée conformément aux exigences. 3. Suivez les directives d'utilisation de base du taille-haie.
Le taille-haie fonctionne lentement ou s'arrête facilement.	1. La pile est presque vide.	1. Rechargez complètement la pile.
La pile se décharge rapidement.	1. La pile n'est pas complètement chargée. 2. La pile est usée et ne conserve pas sa charge.	1. Rechargez complètement la pile. 2. Remplacez la pile.
La pile ne se recharge pas.	1. Chargeur non branché. 2. Pile pas complètement insérée dans le socle du chargeur. 3. Le cordon du chargeur n'est pas correctement branché. 4. Chargeur endommagé.	1. Branchez le chargeur dans une prise 120 V c.a., 60 Hz. 2. Assurez-vous que la pile est correcte ment insérée dans le socle du chargeur. 3. Assurez-vous que le cordon du chargeur est inséré correctement dans le socle du chargeur. 4. Remplacez la chargeur.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR:

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par Remington LLC et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ses possessions et territoires.

Remington LLC garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée ne s'appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultats de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par Remington pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement.

Garantie standard de la pile : Remington LLC garantit que cette pile et ces accessoires neufs ainsi que toutes les pièces qui les constituent sont exempts de tout défaut de matériau et de fabrication pendant une période de six (6) mois à compter de la date d'achat auprès d'un détaillant autorisé, à condition que les produits soient utilisés et entretenus conformément aux mises en garde et aux directives de Remington LLC.

POUR L'OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE: le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour trouver un distributeur dans votre région, consultez les Pages Jaunes, appelez le **1-866-206-2707** aux États-Unis ou le **1-877-696-5533** au Canada, ou écrivez à l'adresse Remington LLC, P.O. Box 361032, Cleveland, OH 44136.

La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants:

A. Mises au point : bougies, réglages de carburateur, filtres

B. Éléments pouvant s'user : boutons de butée, bobines extérieures, fil de coupe, moulinets intérieurs, poulie du démarreur, cordons de démarrage, courroies d'entraînement, Chaînes de Scie, Guide Barres

C. Remington LLC n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d'Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

Remington se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de Remington LLC. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. Remington LLC ne sera en aucun cas tenue pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourir d'un fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

Le Droit des États vis à vis de la présente garantie: la présente garantie vous confère certains droits juridiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits lesquels varient d'un état à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du distributeur réparateur le plus proche, composez le : **1-866-206-2707** aux États-Unis ou le **1-877-696-5533** au Canada.

REMINGTON LLC

P.O. Box 361032
Cleveland, OH 44136